

Art. 2. Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,
H. DE CROO

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE

F. 85 — 2485

4 SEPTEMBRE 1985. — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur de la production de viscose, dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, notamment les articles 9 et 20, modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1985;

Vu les avis de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 13 juin 1984, de l'Exécutif de la Région wallonne du 20 juin 1984 et de l'Exécutif Hamand du 19 septembre 1984;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les conditions sectorielles fixées dans le présent arrêté sont applicables aux déversements d'eaux usées provenant des industries productrices de viscose (xanthogénate sodique de cellulose) qui sert de base à la fabrication de fibres, fils continus, films, éponges, boyaux artificiels.

Art. 2. Les conditions complémentaires pour le déversement des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires sont les suivantes :

- 1^o demande chimique d'oxygène (COD) : 250 milligrammes par litre;
- 2^o sulfures (S⁼) : 2 milligrammes par litre;
- 3^o sulfure de carbone (CS₂) : 5 milligrammes par litre;
- 4^o zinc total (Zn) : 6 milligrammes par litre;
- 5^o sulfates (SO₄⁼) : 3 000 milligrammes par litre.

Art. 3. Par dérogation aux conditions fixées à l'article 7, 3^o a et b, et 5^o, a, de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales :

1^o les conditions relatives à la demande biochimique d'oxygène, en cinq jours et à 20 °C (BOD), des eaux déversées ne sont pas d'application;

2^o la teneur en matières sédimentables (au cours d'une sédimentation statique de deux heures) des eaux déversées ne peut dépasser 1 millilitre par litre.

Art. 4. La condition complémentaire pour le déversement des eaux usées dans les égouts publics est la suivante :
— la teneur des eaux déversées en sulfate (SO₄⁼) ne peut dépasser 2 000 milligrammes par litre.

Art. 5. Les conditions de déversement sont fixées en fonction du volume spécifique de référence de 400 m³ par t de cellulose sèche convertie.

Art. 6. L'arrêté royal du 3 août 1976 déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur de la production de viscose, dans les égouts publics et dans les eaux de surface ordinaire, est abrogé.

Art. 2. Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 oktober 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN

N. 85 — 2485

4 SEPTEMBER 1985. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de sector van de visceoproduktie, in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerbewegen voor regenwater, inzonderheid op de artikelen 9 en 20, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 juli 1985;

Gelet op de adviezen van de Executieve van het Brussels Gewest van 13 juni 1984, van de Executieve van het Waalse Gewest van 20 juni 1984 en van de Vlaamse Executieve van 19 september 1984;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in dit besluit vastgestelde sectoriële voorwaarden gelden voor het lozen van afvalwater afkomstig van de bedrijven die de viscose (cellulose-natriumxanthogenaal) produceren welke als grondstof voor het maken van vezels, filamentgaren, film, sponzen, kunst Darmen, enz., wordt aangewend.

Art. 2. De aanvullende voorwaarden voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren zijn de volgende :

- 1^o chemisch zuurstofverbruik (COD) : 250 milligram per liter;
- 2^o sulfiden (S⁼) : 2 milligram per liter;
- 3^o zwavelkoolstof (CS₂) : 5 milligram per liter;
- 4^o totaal zink (Zn) : 6 milligram per liter;
- 5^o sulfaten (SO₄⁼) : 3 000 milligram per liter.

Art. 3. In afwijking van de voorwaarden vastgesteld in artikel 7, 3^o, a en b, en 5^o, a, van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerbewegen voor regenwater :

1^o zijn de voorwaarden betreffende het biochemisch zuurstofverbruik, gedurende vijf dagen en bij 20 °C (BOD), van het geloosde water niet van toepassing;

2^o mag het gehalte aan bezinkbare stoffen (gedurende een statische bezinking van twee uur) van het geloosde water, 1 milliliter per liter niet overschrijden.

Art. 4. De aanvullende voorwaarde voor het lozen van afvalwater in de openbare riolen is de volgende :

— het gehalte aan sulfaten (SO₄⁼) van het geloosde water mag 2 000 milligram per liter niet overschrijden.

Art. 5. De lozingsvoorwaarden zijn vastgesteld op basis van het specifiek referentievolume van 400 m³ per t omgevormde droge cellulose.

Art. 6. Het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 tot vaststelling van de sectoriële normen voor lozing van afvalwater afkomstig van de sector voor visceoproduktie, in de openbare riolen en in de gewone oppervlaktewateren, wordt opgeheven.

Art. 7. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique
et à l'Environnement,

F. AERTS

F. 85 — 2486

2 SEPTEMBRE 1985

Arrêté ministériel portant agration d'un laboratoire pour l'analyse de pesticides à usage non agricole

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1980 relatif à l'agrération des laboratoires pour l'analyse de pesticides à usage non agricole;

Arrêté :

Article unique. Le « Laboratoire J. Simon S.A. », Vieux Chemin du poète 10, 1301 Bierges (Wavre), dirigé par monsieur J. Simon, est agréé pour effectuer les analyses des pesticides à usage non agricole.

Bruxelles, le 2 septembre 1985.

F. AERTS

Art. 7. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 1985.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid
en Leefmilieu,

F. AERTS

N. 85 — 2486

2 SEPTEMBER 1985. — Ministerieel besluit tot erkenning van een laboratorium voor de ontleding van bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 7,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1980 betreffende de erkenning van de laboratoria voor de ontleding van bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik,

Besluit :

Enig artikel. Het « Laboratoire J. Simon S.A. », Vieux Chemin du poète 10, 1301 Bierges (Wavre), bestuurd door de heer J. Simon is erkend om de ontleding van de bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik uit te voeren.

Brussel, 2 september 1985.

F. AERTS

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 85 — 2487

23 JUILLET 1985. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française organisant les équipes socio-prophylactiques chargées de la lutte contre la tuberculose et les maladies respiratoires à caractère social ainsi que de missions d'éducation à la Santé, octroyant des subventions à cet effet et fixant les conditions de cet octroi

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 21 mars 1961 déterminant les modalités de la lutte médico-sociale contre la tuberculose octroyant des subventions en faveur de cette lutte et fixant les conditions de cet octroi, tel que modifié ultérieurement;

Vu l'arrêté royal du 1er mars 1971 relatif à la prophylaxie des maladies transmissibles, modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1976;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 février 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'accord du Ministre du budget en date du 24 juin 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe, dans l'intérêt du fonctionnement normal des institutions et l'exercice efficace des compétences confiées à la Communauté française, d'adapter la réglementation en matière de lutte contre la tuberculose et de l'élargir à la lutte contre les affections respiratoires non tuberculeuses et aux activités d'éducation pour la santé;

Considérant qu'il importe de créer, à bref délai, des moyens d'efficacité maximale pour intensifier la lutte contre les maladies transmissibles et de donner aux pouvoirs organisateurs des équipes socio-prophylactiques les ressources nécessaires pour leur permettre d'accomplir les tâches qui leur seraient éventuellement confiées;

Considérant que l'urgence est ainsi motivée;

Sur proposition du Ministre de la Santé et vu la délibération de l'Exécutif en date du 5 juillet 1985,

Arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les dispositions du présent arrêté, la Fondation contre les affections respiratoires et pour l'éducation à la santé est dénommée « F.A.R.E.S. ».